

# ਹਾਲ ਹੀ ਵੱਚ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਮਾਪਿਆਂ ਬਾਰੇ ਸੂਚਨਾ ਜਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਾਖਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ

## ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰ

Department of Education and Training ਵਕਿਟੋਰੀਆਈ ਸਰਕਾਰੀ ਸਕੂਲਾਂ ਵੱਚ ਹਾਲ ਹੀ ਵੱਚ ਭਰਤੀ ਹੋਏ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਸਾਖਿਅਕ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਾਖਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸਕੂਲ ਜਾਣ ਦੀ ਉਮਰ ਵਾਲੇ ਵਦਿਆਰਥੀ ਨਿਊ ਅਰਾਇਵਲ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮਾਂ (ਨਵੇਂ ਆਏ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ) ਵੱਚ ਭਰਤੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸੰਚਾਲਨ ਜਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਸਕੂਲਾਂ ਜਾਂ ਕੇਂਦਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਵਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਅਜਹੀਆਂ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਾਖਿਅਕ 'ਤੇ ਕੇਂਦਰਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਈਮਰੀ ਜਾਂ ਸੈਕੋਂਡਰੀ ਸਕੂਲਾਂ ਵੱਚ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਪੈਂਦੀ ਹੈ।

ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰ ਮੇਲਬੋਰਨ ਮਹਾਨਗਰ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵੱਚ ਸਥਿਤ ਹਨ। ਇਹ ਵਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਫੁੱਲਟਾਇਮ ਪਾਠਕ੍ਰਮ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਅਤੇ ਸੈਕੋਂਡਰੀ ਦੋਵਾਂ ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ ਜਮਾਤ 10 ਤੱਕ ਦੇ ਵਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਸਕੂਲ ਪ੍ਰੋਪ ਜਮਾਤ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਜਮਾਤ 10 ਤੱਕ ਦੇ ਵਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਮੇਲਬੋਰਨ ਖੇਤਰ ਦੇ ਮੁੱਖ ਸੈਕੋਂਡਰੀ ਸਕੂਲਾਂ ਵੱਚ ਸਥਿਤ ਹਨ। ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਜਮਾਤ 7 ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਜਮਾਤ 10 ਦੇ ਸੈਕੋਂਡਰੀ ਵਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਸਕੂਲਾਂ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰਾਂ ਵੱਚ:

- ਅਜਹਿ ਟੀਚਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਪੜ੍ਹਾਉਣ ਵੱਚ ਮਹਾਰਤ ਹਾਸਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ
- ਜਮਾਤਾਂ ਵੱਚ ਵਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਸੰਖਿਆ ਘੱਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜਮਾਤ ਵੱਚ ਕਰੀਬ 13 ਵਦਿਆਰਥੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ
- ਵਭਿਗ ਦੇ ਦਸ਼ਿ-ਨਰਿਦੇਸ਼ਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਪਾਤਰ ਵਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਟ੍ਰੇਨ ਅਤੇ ਬੱਸ ਦੇ ਸਫਰ ਲਈ ਪਾਸ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾਂਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਕਦੇ-ਕਦਾਈ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ ਜਾਣ ਦੀ ਉਮਰ ਵਾਲੇ ਉਹ ਵਦਿਆਰਥੀ ਹਫਤੇ ਵੱਚ ਚਾਰ ਦਿਨਾਂ ਤੱਕ ਕਸਿ ਮਕਾਮੀ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ ਵੱਚ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀਆਂ ਤੀਬਰ ਜਮਾਤਾਂ ਵੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਵੱਚ ਸਮਰੱਥ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਕਸਿ ਸਕੂਲ ਜਾਂ ਕੇਂਦਰ ਤੱਕ ਸਫਰ ਨਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋਣ। ਇਹ ਵਦਿਆਰਥੀ ਜਦੋਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੀਆਂ ਤੀਬਰ ਜਮਾਤਾਂ ਵੱਚ ਭਾਗ ਨਹੀਂ ਲੈ ਰਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਵੱਚ ਭਾਗ ਲੈਂਦੇ ਹੋ।

ਨਿਊ ਅਰਾਇਵਲ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਜਲਿੰਗ (Geelong), ਸ਼ੇਪਾਰਟਨ (Shepparton) ਅਤੇ ਮਲਿਡਊਰਾ (Mildura) ਵੱਚ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾਂਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

## ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਲਈ ਕੌਣ ਪਾਤਰ ਹੈ?

- ਸਾਰੇ ਅਜਹਿ ਵਦਿਆਰਥੀ ਜਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹਾਲ ਹੀ ਵੱਚ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਾਖਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਹੋਵੇ, ਜਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਔਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਆਏ 6 ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਘੱਟ ਸਮਾਂ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇ, ਅਤੇ ਜੋ ਪਰਮਾਨੋਟ ਰੇਜ਼ੀਡੈਂਟ (ਸਥਾਈ ਨਵਿਾਸੀ) ਹੋਣ (ਪ੍ਰੋਪ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਉਮਰ ਦੇ ਵਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ 18 ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਘੱਟ ਦਾ ਸਮਾਂ)।
- ਕੁਝ ਅਜਹਿ ਵਦਿਆਰਥੀ ਜਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹਾਲ ਹੀ ਵੱਚ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਾਖਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਹੋਵੇ, ਜਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਔਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਆਏ 6 ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਘੱਟ ਸਮਾਂ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇ, ਅਤੇ ਜੋ ਟੇਮਪਰਰੀ ਰੇਜ਼ੀਡੈਂਟ (ਅਸਥਾਈ ਨਵਿਾਸੀ) ਹੋਣ (ਪ੍ਰੋਪ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਉਮਰ ਦੇ ਵਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ 18 ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਘੱਟ ਦਾ ਸਮਾਂ)।

ਹਾਲ ਹੀ ਵੱਚ ਆਏ ਅਜਹਿ ਵਦਿਆਰਥੀ ਜਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਾਖਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਇਹਨਾਂ ਦਸ਼ਿ-ਨਰਿਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੋ ਕੇ ਵੀ ਪਾਤਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਕੀ ਕੀ ਤੁਹਾਡੀ ਔਲਾਦ ਨਿਊ ਅਰਾਇਵਲ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਵੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਲਈ ਪਾਤਰ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ - ਆਪਣੇ ਸਥਾਨਕ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਸਕੂਲ ਜਾਂ ਕੇਂਦਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਧਿਆਨ ਦਓ: ਵਕਿਟੋਰੀਆਈ ਸਰਕਾਰੀ ਸਕੂਲ ਵੱਚ ਭਰਤੀ ਹੋਣ ਲਈ ਇਹ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ ਕੀ ਤੁਹਾਡੀ ਔਲਾਦ ਦੀ ਉਮਰ ਸਕੂਲ ਜਾਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦੇ ਸਾਲ ਦੀ 30 ਅਪ੍ਰੈਲ ਤੱਕ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਪੰਜ ਸਾਲ ਦੀ ਹੋਵੇ। ਛੇ ਤੋਂ ਪੰਦਰਾਂ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਸਕੂਲ ਜਾਣਾ ਜਾਂ ਕੋਈ ਮਨਜ਼ੂਰਸ਼ੁਦਾ ਵਕਿਲਪਕਿ ਟਿਊਸ਼ਨ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਵਦਿਆਰਥੀ ਆਮ-ਤੌਰ 'ਤੇ ਸੈਕੋਂਡਰੀ ਸਕੂਲ ਜਾਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ (ਪ੍ਰੋਪ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਜਮਾਤ 6) ਵੱਚ ਸੱਤ ਸਾਲ ਬਤੀਤ ਕਰਦੇ ਹਨ।

## ਵਦਿਆਰਥੀ ਨਿਊ ਅਰਾਇਵਲ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਵੱਚ ਕਵਿੱ ਭਰਤੀ ਹੋਣ?

ਵਦਿਆਰਥੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰ ਵੱਚ ਸਾਖਿ ਆਪਣੀ ਭਰਤੀ ਕਰਾ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਦੂਜਾ ਸਰਕਾਰੀ ਸਕੂਲ ਰੇਫਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

## ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਦੀ ਮਾਇਦ ਕਵਿੰਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ?

ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਦੀ ਮਾਇਦ ਆਮ-ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਰੀਬ ਛੇ ਮਹੀਨੇ (ਦੋ ਸਕੂਲੀ ਟਰਮ) ਦੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜਹਿੜੇ ਵਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਵਾਧੂ ਸਮੇਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਉਹ 12



ਮਹੀਨਿਆਂ (ਚਾਰ ਸਕੂਲੀ ਟਰਮਾਂ) ਤਕ ਇਸ ਵੱਚਿ ਸ਼ਾਮਲ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ।

## ਕਹਿ ਜਹਿ ਪਾਠਕ੍ਰਮ ਪੜ੍ਹਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ?

ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਸਕੂਲਾਂ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰਾਂ ਵੱਚਿ ਪੜ੍ਹਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਪਾਠਕ੍ਰਮ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਵਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਈਮਰੀ ਅਤੇ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲਾਂ ਵੱਚਿ ਅੱਗੇ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਤਿਆਰ ਕਰਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਵਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ:

- ਗਣਤਿ ਅਤੇ ਵਗਿਆਨ ਜਹਿ ਵਸ਼ਿ-ਖੇਤਰਾਂ ਦੇ ਮਾਧਿਅਮ ਰਾਹੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਖਿਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਪਾਠਕ੍ਰਮ ਮੁੱਖ ਸਕੂਲਾਂ ਵੱਚਿ ਕਰਾਈ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਉੱਤੇ ਆਧਾਰਤਿ ਹੁੰਦਾ ਹੈ
- ਸਮਾਜ ਵੱਚਿ ਰਹਣਿ-ਸਹਣਿ ਕਰਨ ਲਈ ਲਾਜ਼ਮੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਖਿਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
- ਆਪਣੇ ਨਵੇ ਦੇਸ਼ ਵੱਚਿ ਵੱਸਣ ਅਤੇ ਇੱਕ ਨਵੀ ਸਕੂਲੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਬਾਰੇ ਸਖਿਣ ਵੱਚਿ ਮਦਦ ਦਾਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
- ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਕੂਲੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਵੱਚਿ ਅੜਚਨ ਪੈਣ ਸਮੇ, ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਨਾ ਅਤੇ ਲਖਿਣਾ ਸਖਿਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਣ ਸਮੇ ਖਾਸੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦਾਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਵਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਉਮਰ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਆਪਣੀ ਨਪੁੰਨਤਾ ਅਨੁਸਾਰ ਜਮਾਤਾਂ ਵੱਚਿ ਸਥਾਨ ਦਾਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਆਪਣੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਸਕੂਲ ਜਾਂ ਕੇਂਦਰ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ 'ਤੇ, ਇੱਕ ਮੁੱਖ ਸਕੂਲ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨ ਅਤੇ ਨਵੇ ਸਕੂਲ ਜਾਣ ਵੱਚਿ ਵਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

## ਵਦਿਆਰਥੀ ਕਲਿਆਣ

ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰ ਮੋਡੀਕਲ ਅਤੇ ਡੋਟਲ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਰਗੀਆਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵੱਚਿ ਵਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

## ਪਰਿਵਾਰਕ ਮਦਦ

ਵਕਿਟੋਰੀਆ ਵੱਚਿ ਸਕੂਲੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਸੂਚਨਾ ਪੱਧਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਸਕੂਲਾਂ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰਾਂ ਵੱਚਿ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਮਾਤਾ-ਪਤਿ ਕੋਲ ਆਪਣੀ ਔਲਾਦ ਦੀ ਤਰੱਕੀ ਦੀ ਚਰਚਾ ਉਸਦੇ ਟੀਚਰਾਂ ਨਾਲ ਕਰਨ ਦੇ ਮੌਕੇ ਹੋਣਗੇ, ਇਸ ਵੱਚਿ ਉਹ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸੱਕਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਮਾਤਾ-ਪਤਿ ਦੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੋਈ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਹਨ ਤਾਂ ਕਸਿ ਵੀ ਸਮੇ ਆਪਣੀ ਔਲਾਦ ਦੇ ਸਕੂਲ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਣ ਵਾਸਤੇ ਮਾਤਾ-ਪਤਿ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਹਾਲ ਹੀ ਵੱਚਿ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਵਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਵਧੇਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਆਪਣੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਸਕੂਲ ਜਾਂ ਕੇਂਦਰ ਜਾਂ ਨਊ ਅਰਾਇਵਲ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

	ਟੇਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ	ਪਤਾ	ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ (P) ਸੈਕੰਡਰੀ (S)
Blackburn English Language School	(03) 9803 4022	120 Eley Road, Burwood East 3151	P, S
Collingwood English Language School	(03) 9419 7633	19 Cambridge Street, Collingwood 3066	P, S
Noble Park English Language School	(03) 9546 9578	21–35 Thomas Street, Noble Park 3174	P, S
Western English Language School	(03) 9311 9325	46 South Road, Braybrook 3019	P, S
Hume Central English Language Centre	(03) 9302 6011	64–70 Blair Street, Broadmeadows	S
Brunswick English Language Centre	(03) 9383 6133	47 Dawson Street, Brunswick 3056	S
Glen Eira English Language	(03) 9572 5877	76 Booran Road, Caulfield 3162	S
Westall English Language Centre	(03) 9546 1732	88–128 Rosebank Avenue, Clayton South 3169	S
Geelong English Language Program	(03) 5278 3548		P, S
Shepparton New Arrivals Programs	(03) 5822 2266		P, S

Mildura English Language Program	(03) 5051 1333		P, S
----------------------------------	----------------	--	------

